

**Zarządzenie nr 11/2013**  
**Dyrektora Centrum Informacyjnego Lasów Państwowych**  
**z 13 grudnia 2013 roku**  
w sprawie wprowadzenia zasad wyceny materiałów publikowanych  
przez Centrum Informacyjne Lasów Państwowych

Znak sprawy: D-1031/05/2013

Na podstawie § 2 ust. 1 Zarządzenia nr 43 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 23 maja 2002 roku w sprawie zasad funkcjonowania Centrum Informacyjnego Lasów Państwowych (znak: OP-0151-4-2002), zarządzam, co następuje:

**§ 1**

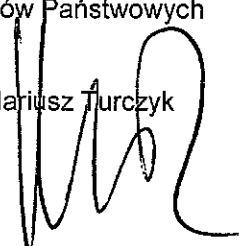
1. Wprowadza się do stosowania zasady wyceny materiałów publikowanych w prasie leśnej i wydawnictwach zamawianych przez Centrum Informacyjne Lasów Państwowych na podstawie umów cywilnoprawnych.
2. Zasady wyceny materiałów publikowanych w prasie leśnej stanowią załącznik nr 1.
3. Zasady ustalania wysokości wynagrodzenia za opracowania i materiały wydawane przez Centrum Informacyjne LP stanowią załącznik nr 2.

**§ 3**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 13 grudnia 2013 r.

Dyrektor Centrum Informacyjnego  
Lasów Państwowych

Mariusz Turczyk



Warszawa, 13 grudnia 2013 roku

## Zasady wyceny materiałów publikowanych w prasie leśnej

### 1. Materiały prasowe (łącznie – tekst plus foto)

Gdy tekst i zdjęcia są autorstwa jednej osoby, stosuje się wycenę za kolumnę wydrukowanego materiału. Stawka za kolumnę wynosi od 200 do 900 zł.

### 2. Teksty prasowe

Lp.	Materiał	Stawka
1	Artykuł publicystyczny, popularnonaukowy, reportaż, wywiad, opowiadanie, nowela, wspomnienie, porady prawne, recenzja książki	50–350 zł/str. maszyn.
2	Felieton	100–500 zł/str. maszyn.
3	Opracowanie dyskusji redakcyjnej	50–200/str. maszyn.
4	Utwór poetycki	5–30 zł/wiersz tekstu
5	Opracowanie krzyżówki (z diagramem)	140–300 zł/str. maszyn.

### 3. Ilustracje

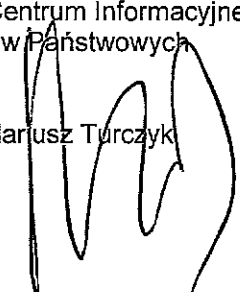
Lp.	Materiał	Stawka
1	Zdjęcie na okładce	150–1000 zł/szt.
2	Zdjęcie wewnątrz numeru	60– 400 zł/szt.
3	Reprodukcja zdjęć archiwalnych oraz innych ilustracji	35–100 zł/szt.
4	Rysunek	100–500 zł/szt.
5	Plansza ilustracyjna, infografika	200–1000 zł/szt.

### 4. Uwagi

- Strona maszynopisu to 1800 znaków tekstu.
- Dyrektor CILP na wniosek Redaktora Naczelnego może podnieść powyższe stawki, nie więcej jednak niż o 100%.
- Materiały zamówione u autorów do publikacji w „Echach Leśnych” i „Głosie Lasu”, nie opublikowane z przyczyn nie leżących po stronie autorów, są wyceniane wg stawek pomniejszonych o 50%.

Dyrektor Centrum Informacyjnego  
Lasów Państwowych

Mariusz Turczyk



## Zasady ustalania wysokości wynagrodzenia za opracowania i materiały wydawane przez Centrum Informacyjne LP

### Nazewnictwo:

- strona maszynopisu – strona zawierająca 1800 znaków ze spacjami (w przypadku tłumaczeń – strona zawierająca 1500 lub 1600 znaków – zależne od biura tłumaczeń);
- arkusz wydawniczy – 22 strony maszynopisu z materiałem ilustracyjnym (nie więcej niż 2 ilustracje na 1 stronie) w postaci diagramów, wykresów, mapek itp.).

Ekspres – można doliczyć nie więcej niż 50%.

### 1. Teksty:

- a) opracowania autorskie o charakterze naukowym lub eksperckim zamawiane u osób z tytułem profesorskim lub u ekspertów – **1300-3500 zł/arkusz wydawniczy**;
- b) opracowania autorskie o charakterze promocyjnym, edukacyjnym lub informacyjnym zamawiane u dziennikarzy lub innych osób niebędących naukowcami – **1000-3000 zł/arkusz wydawniczy**;
- c) krótkie formy opracowań autorskich o charakterze informacyjnym (foldery, ulotki) o objętości tekstu do 50 stron – **90-170 zł/stronę** lub za opracowanie całości (z koncepcją formy i treścią) – **1000-3000 zł**;
- d) opracowanie indeksu – **25-60 zł** za arkusz wydawniczy publikacji indeksowanej.

### 2. Redakcja naukowa – w opracowaniach zbiorowych – **3000-7000 zł** (w zależności od objętości książki).

### 3. Prawa do zdjęć i ilustracji (licencje):

- a) Zdjęcie na okładce – **150-400 zł**;
- b) Zdjęcie w środku książki – **40-200 zł**;
- c) Zdjęcie do albumu – **100-300 zł**;
- d) Zdjęcie do kalendarza ściennego – **300-700 zł**;
- e) Poster (w zależności od formatu) – **140-500 zł**;
- f) Reprodukacja zdjęć archiwalnych oraz innych ilustracji – **20-50 zł**;
- g) Rysunek – **35-250 zł**;
- h) Mapa (do publikacji książkowej) – **800-1500 zł**;
- i) Fragment mapy np. Polski, w zależności od skali (z wydawnictwa kartograficznego) – **300-500 zł**;
- j) Inne mapy – **100-300 zł**;
- k) Plansza ilustracyjna – **100-700 zł**;
- l) Winieta/logo okolicznościowe – **100-500 zł**.

4. Recenzje:
  - a) opracowania naukowego – **80-150 zł za arkusz wydawniczy**;
  - b) opracowania popularnego – **50-120 zł za arkusz wydawniczy**.  
lub recenzja będąca opinią/rekomendacją – ryczałt – **300-1000 zł**.
5. Konsultacje merytoryczne:  
Ryczałt – **300-1000 zł**.
6. Korekta:
  - a) dwukrotna korekta techniczna - językowa – **70-90 zł/arkusz wydawniczy**;
  - b) dwukrotna korekta redakcji technicznej (wraz z uprzednią adiustacją maszynopisu) – **6-12 zł/stronę druku**;
  - c) dwukrotna korekta redakcji technicznej (bez uprzedniej adiustacji maszynopisu) – **6-10 zł/stronę druku**;
  - d) dwukrotna korekta tekstu obcojęzycznego – **100-200 zł/arkusz wydawniczy**.
7. Tłumaczenie:
  - a) z języka obcego na język polski – **40-80 zł/stronę**;
  - b) z języka polskiego na obcy – **60-100 zł/stronę**;
  - c) weryfikacja (adiustacja) tekstu obcojęzycznego z naniesieniem poprawek w wersji elektronicznej – **30-40 zł/stronę**.Uwaga: za ekspres dolicza się 50%, za superekspres (z dnia na dzień) – 75%.
8. Redakcja merytoryczna z naniesieniem poprawek w wersji elektronicznej (język polski) – **200-400 zł/arkusz wydawniczy**.
9. Projekt graficzny okładki i środka książki (layout):
  - a) w wersji opisowej z makietą okładki – **800-1200 zł**;
  - b) w wersji elektronicznej:
    - broszury/książki (dotyczy okładki, strony tytułowej i środka książki na przykładzie jednego rozdziału z uwzględnieniem wszystkich mogących pojawić się elementów) – **1500-5000 zł**;
    - ulotki – **250-1000 zł**.

**Zastosowanie innej stawki wynagrodzenia niż ustalona w niniejszych zasadach każdorazowo wymaga szczególnego uzasadnienia i zgody dyrektora CILP.**

Dyrektor Centrum Informacyjnego  
Lasów Państwowych

Mariusz Turczyk